

FÉV.  
JUN  
2022



MUSÉE  
DUCASTEL  
VERA

MUSÉE MUNICIPAL  
DE SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

 musée de France



 MONUMENT  
HISTORIQUE

  
Saint  
Germain  
en Laye



# ÉDITO

La crise sanitaire qui dure depuis bientôt deux ans est une épreuve pour le secteur culturel. Et c'est grâce à la mobilisation sans précédent de tous et de chacun que la reprise automnale tant attendue n'a été compromise ni par la quatrième vague épidémique, ni par la cinquième vague, d'une intensité inédite. Contrairement à de nombreux autres pays, la France n'a pas eu à revivre un confinement, réinstaurer un couvre-feu, fermer ses lieux culturels ou réduire drastiquement le nombre de visiteurs.

C'est ainsi que le musée municipal a pu ravir les Saint-Germainois en présentant deux expositions : la première, en septembre, consacrée à l'expédition égyptienne de Napoléon, et la seconde, en décembre et en janvier, célébrant la mémoire des deux plus importants donateurs du musée, Louis-Alexandre Ducastel et les frères Vera. Lors de sa dernière réunion de l'année 2021, le conseil municipal a décidé que le musée porterait désormais le nom double de Ducastel-Vera, reconnaissant leur attachement exceptionnel à la Ville.

Cette nouvelle période s'annonce également riche et vivante : les nombreux rendez-vous proposés par le musée Ducastel-Vera sont autant d'occasions de savourer le plaisir de se confronter aux œuvres et de se retrouver, de réparer ces liens précieux du vivre-ensemble qui nous ont tant manqués. Expositions, visites, ateliers créatifs – notamment en partenariat avec La CLEF – mais également les concerts de la saison musicale qui se poursuit hors les murs le temps de la fermeture de la maison natale Claude-Debussy pour travaux : il y a toujours une occasion d'aller au musée !

**Benoît Battistelli**

Maire-adjoint chargé de la Culture

# SOMMAIRE

## **LE MUSÉE MUNICIPAL ..... 7**

- ◇ Espace Paul-et-André-Vera ..... 7
- ◇ Maison natale Claude-Debussy ..... 8
- ◇ Apothicairerie royale ..... 8

## **EXPOSITIONS À L'ESPACE VERA ..... 9**

- ◇ *Toucher la couleur.*  
Les Pastels du musée Ducastel-Vera ..... 10
- ◇ *André Vera, Saint-Germanois* ..... 14
- ◇ *Paul Vera, Rouge déco* ..... 16

## **SAISON MUSICALE DE LA MAISON DEBUSSY ..... 19**

**RENDEZ-VOUS ..... 23**

- ◇ La Nuit des musées ..... 24
- ◇ L'œuvre du mois à l'hôtel de ville ..... 25
- ◇ Festival du street-art ..... 26
- ◇ Exposition du projet pédagogique « Jardin » .... 26

**DANS LES COULISSES DU MUSÉE ..... 27**

- ◇ Le musée s'enrichit ..... 27
- ◇ La Ville restaure son patrimoine muséal ..... 30
- ◇ Le musée prête ses œuvres ..... 34

**CALENDRIER  
ET INFORMATIONS PRATIQUES ..... 35**

- ◇ Agenda ..... 36
- ◇ Découvrir le musée en groupe ..... 38
- ◇ Le musée en ligne ..... 40
- ◇ Informations pratiques ..... 41



Joseph-Benjamin Cartier, *Grille Royale*. Vers 1840-1850. Huile sur papier. Inv. 872.138

# LE MUSÉE MUNICIPAL DUCASTEL-VERA

## DE SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

Le musée a été créé en 1872 à partir de la très riche collection d'œuvres d'art léguée à la Ville par Louis-Alexandre Ducastel. Il n'a depuis cessé de s'enrichir grâce aux donations des amateurs d'art et des artistes saint-germanoïses, parmi lesquels le sculpteur Honoré Icard, les peintres François Bonvin, Édouard Detaille, Maurice Denis, et surtout Paul Vera et son frère André, urbaniste et théoricien des jardins qui, en 1968, ont donné à la Ville de nombreuses œuvres et la totalité du fonds de leur atelier.

Le musée bénéficie depuis 2002 du label « Musée de France ».

Le service des Collections municipales assure la préservation, la restauration, l'étude et la présentation au public de près de 9 000 œuvres allant de l'antiquité égyptienne au XX<sup>e</sup> siècle – dont un vaste ensemble graphique (dessins et estampes) – et l'une des apothicaireries les mieux conservées en France.

**Depuis 2021, le musée porte le nom de Ducastel-Vera.**

## ◆◆ L'ESPACE PAUL-ET-ANDRÉ-VERA



Ancienne caserne, le bâtiment abrite trois salles d'exposition permanente consacrée à l'art des frères Vera, parmi les plus illustres représentants de l'Art déco. Les œuvres de Paul (1882-1957) – peintures, dessins, céramiques, tapisseries – voisinent avec les plans des jardins réalisés avec son frère André (1881-1971) durant l'entre-deux guerres. La salle à manger de leur propriété saint-germanoïse de La Thébaïde, malheureusement disparue, tout comme son parc, a été reconstituée à l'identique.

Les deux grandes salles d'exposition temporaire accueillent plusieurs manifestations thématiques par an qui permettent de (re)découvrir les fonds du musée.

*Jardin des Arts, 2 rue Henri-IV*

*Entrée gratuite pour les salles permanentes et les expositions*

1. La salle à manger de Paul et André Vera dans leur propriété de La Thébaïde. Saint-Germain-en-Laye, musée municipal. Paris, Mobilier national, dépôt. Cl. L. Sully-Jaulmes

2. Henry de Groux, *Portrait de Claude Debussy*. 1909. Pastel. Saint-Germain-en-Laye, maison natale Claude-Debussy, inv. 992.2. Cl. L. Sully-Jaulmes

3. Vue générale de l'Apothicaire royale de Saint-Germain-en-Laye, classée au titre des Monuments historiques. Saint-Germain-en-Laye, musée municipal. Cl. P. Baudrier

## ◆◆ LA MAISON NATALE CLAUDE-DEBUSSY

Une importante partie des collections du musée est consacrée à Claude Debussy, compositeur dont l'œuvre novatrice a profondément bouleversé la musique classique et ouvert la voie aux expérimentations du XX<sup>e</sup> siècle. Les objets personnels de Debussy, sources de son inspiration, ainsi que de nombreux souvenirs de famille, photos et partitions sont réunis dans la maison du XVII<sup>e</sup> siècle où le compositeur a passé les trois premières années de sa vie, ses parents y tenaient une boutique de faïence. Labellisée « Maison des illustres », la maison conserve sa distribution d'origine en deux corps de bâtiment reliés par un escalier en bois à balustres de 1680, inscrit Monument historique.



*38 rue au Pain*

*Plein tarif : 5 €, tarif réduit : 3 €*

**ATTENTION, LA MAISON NATALE CLAUDE-DEBUSSY EST FERMÉE POUR TRAVAUX. RENDEZ-VOUS EN 2023 POUR REDÉCOUVRIR LE MUSÉE ENTIÈREMENT TRANSFORMÉ !**

## ◆◆ L'APOTHIKAIRERIE ROYALE (CLASSÉE MONUMENT HISTORIQUE)

Avec ses boiseries d'origine, ses plus de deux cent trente pièces de céramique du XVII<sup>e</sup> et du XVIII<sup>e</sup> siècle, ses verreries, instruments de mesure et sculptures, l'Apothicaire est un témoignage vivant de l'Hôpital général royal édifié par Louis XIV en 1681 et de la Charité fondée par la reine Marie-Thérèse dix ans plus tôt. Déplacée au XIX<sup>e</sup> siècle dans l'hôpital nouvellement bâti, elle a été ensuite donnée à la Ville de Saint-Germain-en-Laye. Elle occupe aujourd'hui l'une des salles de la Villa Eugénie-Désoyer.



*Villa Eugénie-Désoyer, jardin des Arts, 3 rue Henri-IV.*

*Pas de visite libre.*

*Visite gratuite sur réservation auprès de l'Office de tourisme intercommunal, un samedi par mois, 15h et 15h30, durée 30 mn.*

*Visite virtuelle à la Micro-Folie (voir programmation de la Micro-Folie).*

**POUR LES VISITES DE GROUPES CONSTITUÉS ET LES SCOLAIRES, VOIR PAGE 38.**

# EXPOSITIONS

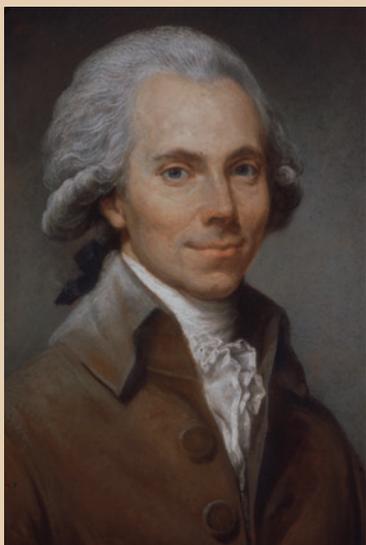
À L'ESPACE VERA

# TOUCHER LA COULEUR. LES PASTELS DU MUSÉE DUCASTEL-VERA

**Du 12 février au 3 avril 2022**

À mi-chemin entre la peinture et le dessin, le pastel est une matière étrange, presque évanescence, aussi vulnérable que la poussière colorée des ailes de papillon. Le moindre souffle d'air, la moindre secousse, le moindre effleurement le blesse et il ne peut demeurer longtemps sans un verre protecteur. Même la lumière, dont il a besoin pour révéler la sensibilité des nuances des couches de poudre, lui est néfaste, car elle décolore et fragilise le papier qui sert de support aux couleurs. Plus exigeant qu'aucun autre médium artistique, le pastel ne cesse pourtant de défier les artistes qui rivalisent d'habileté technique pour traduire la réalité du monde. Les portraitistes surtout, trouvent dans le pastel le meilleur moyen de rendre l'opalescence des carnations et la vibration même de la vie.

L'exposition du musée municipal de Saint-Germain-en-Laye offre donc une occasion unique de voir des œuvres qui ne peuvent quitter qu'exceptionnellement les réserves. La richesse du fonds graphique



du musée permet de retracer l'histoire du pastel depuis le flamboyant XVIII<sup>e</sup> siècle des perruques poudrées et des dentelles, au tumultueux XX<sup>e</sup> siècle de toutes les audaces chromatiques, en passant par le sage XIX<sup>e</sup> siècle des formats imposants. Ces techniques différentes, mais invariablement virtuoses, s'admirent et également inspirent : le musée Ducastel-Vera vous invite vous aussi à toucher la couleur !

*Entrée gratuite, livret-jeu pour enfants,  
ateliers artistiques.*



Hippolyte Robillard, *Portrait d'une jeune femme en robe de bal*, 1858. Pastel. Inv. 938.1.1 (détail)

## Autour de l'exposition

### EXPOSITION À LA CLEF

**François Bonnelle, PASTELS**

7 MARS - 2 AVRIL



À partir du 11 février, la Ville de Saint-Germain-en-Laye sort de ses réserves une partie de sa riche collection de dessins au pastel, dessins qui seront mis à l'honneur dans le cadre d'une exposition consacrée au portrait, au musée Ducastel-Vera.

Dans le cadre de cette manifestation, François Bonnelle, artiste pastelliste saint-germanoïse en résidence à La CLEF, proposera des visites et des ateliers au musée et partagera avec le public, adulte et enfant, sa passion et sa connaissance de cette technique si délicate et si particulière.

Il exposera en parallèle ses propres pastels sur le palier du premier

étage de La CLEF, du 7 mars au 2 avril 2022. Des portraits puisant à la source des œuvres du passé, ou directement inspirés des personnes de son entourage, dont il cherche à saisir les nuances et la complexité des visages et de l'expression.

« *Faire corps avec la matière poudreuse du pastel et réinventer sans cesse le geste qui me donnera le sentiment de m'approcher au plus près de telle lumière, de telle expression, de les comprendre et de m'en saisir* ».

*Le Pallier, La CLEF, 46 rue de Mareil*

### VISITES

#### Visite thématique

**« Ni peinture ni dessin,  
le pastel »**

**SAMEDI 19 MARS, 15h**

*Par Alexandra Zvereva, responsable des collections municipales.*

*Durée : 1h30.*

*Tarifs : 9 € / 7 €.*

*Réservation en ligne auprès de l'Office de tourisme intercommunal.*

#### Visite commentée

**DIMANCHE 27 MARS, 15h**

*Par le guide-conférencier de l'Office de tourisme intercommunal.*

*Durée : 1h30.*

*Tarif : 9 € / 7 €.*

*Réservation auprès de l'Office de tourisme intercommunal.*



## ATELIERS GRATUITS JEUNE PUBLIC

EN COLLABORATION  
AVEC LA CLEF

**MERCREDI 23 FÉVRIER**

10h-11h Enfants de 5 à 6 ans

11h-12h30 Enfants de 7 à 12 ans

**SAMEDI 26 FÉVRIER**

10h30-12h30 Adolescents à partir  
de 13 ans et adultes

*Par François Bonnelle, pastelliste  
Espace Paul-et-André-Vera  
Inscriptions au 01 30 87 20 75  
musee.municipal@saintgermainenlaye.fr  
et auprès de La CLEF (accueil et  
laclef.asso.fr)*

## STAGE VACANCES 7-10 ANS

**À la découverte des mystères  
du pastel !**

**DU LUNDI 28 FÉVRIER**

**AU VENDREDI 4 MARS**

14h30-16h

*Par Ariane Noosh, artiste plasticienne  
Cinq ateliers d'1h30  
65 € / stage de 5 ateliers  
Inscriptions auprès de La CLEF  
(accueil et laclef.asso.fr)*

## ATELIER ENFANTS À LA MICRO-FOLIE

**Les secrets du pastel**

**MARDI 22 FÉVRIER, 10h30**

*Par Alexandra Zvereva, responsable  
des collections municipales*

*Durée : 1h30*

*À partir de 7 ans*

*Gratuit*

*Micro-Folie, place des Rotondes*

*Inscriptions au 01 30 87 20 75*

*musee.municipal@saintgermainenlaye.fr*



# ANDRÉ VERA, SAINT-GERMANOIS

**Jusqu'au 7 mai 2022**

En 1969, le musée municipal accueille la donation des œuvres de Paul et André Vera. L'initiative en revient à André, désireux de préserver l'héritage artistique de son frère et de doter Saint-Germain-en-Laye d'une vaste collection Art Déco. Urbaniste, André Vera tenait beaucoup à sa ville. Bien avant la prise de conscience de la valeur du patrimoine saint-germanoïse, et alors que l'époque était au béton et à l'automobile, il s'est montré un ardent défenseur du centre-ville historique avec ses rues étroites et ses vieilles maisons serrées les unes aux autres.

L'exposition rend hommage à l'un des plus importants donateurs du musée, mais aussi à la personnalité saint-germanoïse qui a beaucoup œuvré pour la prospérité et la beauté de la ville.

*Entrée gratuite, livret-jeux pour enfants.*



Paul Vera. *Jardin de la Thébaïde*. Aquarelle, Saint-Germain-en-Laye, musée municipal, inv. 972.782. Cl. B. Chain

# PAUL VERA, ROUGE DÉCO

**Du 14 mai à fin décembre 2022**

Le rouge est la couleur primaire, archétypale, la première que l'homme a maîtrisée, fabriquée, reproduite et nuancée, d'abord en peinture, plus tard en teinture. La couleur la plus forte, la plus remarquable, la plus symboliquement riche, le rouge a la primauté sur toutes les autres couleurs. Associé au pouvoir, au sacré, il est le feu et le sang, l'amour et la colère, la vie et le danger. Pour les artistes, c'est la couleur de la chair, des drapés, des fruits et des fleurs, de la chaleur du soleil couchant.

Couleur reine, le rouge devient pourtant plus rare au XIX<sup>e</sup> siècle qui, après avoir couvert de rouge pompéien les murs des musées, habillé de velours rouge les fauteuils des théâtres et garni de maroquin rouge les portefeuilles des ministres, découvre mille nuances nouvelles et s'éloigne de cette teinte à connotation de plus en plus politique.

Lorsqu'au début du XX<sup>e</sup> siècle, l'Art Déco succède à l'Art Nouveau, ce n'est donc qu'une couleur parmi d'autres, assez peu présente dans les intérieurs. Le nouveau style, qui se veut luxueux autant que géométrique, lui préfère les teintes sombres et froides, l'or, le noir et le blanc éclatant. Dans ce mouvement, Paul Vera fait figure d'exception. Sa peinture est lumineuse et sa palette merveilleusement colorée avec une prédilection assumée pour les nuances de rouge et plus particulièrement l'écarlate et le coquelicot. Intenses et chauds, ils embrasent ses œuvres et ses projets décoratifs, hommage au passé résolument tourné vers la modernité.

*Entrée gratuite, livret-jeux pour enfants.*



Paul Vera. *Projet de tapisserie Chasse et pêche*. Vers 1950. Aquarelle. Inv. 972.7.136. Cl. B. Chain

## ***Autour de l'exposition***

---

### VISITE

**Visite thématique**  
**« Paul Vera :**  
**Art Déco / Rouge déco »**

**SAMEDI 4 JUIN, 15h**

*Par Alexandra Zvereva, responsable  
des collections municipales.*

*Durée : 1h.*

*Tarifs : 9 € / 7 €.*

*Réservation en ligne auprès de  
l'Office de tourisme intercommunal.*

### LA NUIT DES MUSÉES

**SAMEDI 14 MAI**

Programmation spécifique à retrouver  
sur le site de la Ville.



4012 Effet de Vagues. — LL.



**SAISON  
MUSICALE  
DE LA MAISON  
DEBUSSY**

**HORS LES MURS**

# ROAD TRIP MUSIC

Voyage poétique vers ces contrées lointaines si chères à Claude Debussy mais aussi déplacements terrestres.

Depuis novembre 2021, pour permettre les travaux nécessaires à la renaissance de la maison natale du compositeur, la saison musicale s'envole vers d'autres horizons et se pose, le temps d'un concert, au Conservatoire à rayonnement départemental Claude-Debussy, à la Micro-Folie, au musée départemental Maurice-Denis et dans la salle des mariages de l'hôtel de ville !

*Conception : Béatrice Martin, conseillère musicale, Rémi Copin, assistant de conservation du patrimoine, en collaboration avec Gilles Dulong, directeur du Conservatoire à rayonnement départemental Claude-Debussy*

## **AndiAmo**

**SAMEDI 12 FÉVRIER, 17h**

Anne-Sophie Honoré, soprano.  
Alexandre Martin-Varroy, baryton  
et récitant.  
Josef Zak, violon baroque.  
Benjamin Narvey, théorbe.  
Alice Coquart, violoncelle baroque.  
Musique baroque instrumentale et  
vocale, extraite du répertoire fran-  
çais et italien. Concert itinérant.  
*Au musée départemental M.-Denis.*

## **En devenir**

**NUIT DES MUSÉES 2022**

**SAMEDI 14 MAI, 19h\***

Concert de prestige des lauréats  
du concours international de piano  
junior d'Orléans « Brin d'herbe ».  
*Au Conservatoire à rayonnement  
départemental Claude-Debussy.*

## **Y'a de la joie !**

**SAMEDI 21 MAI, 16h\***

Concert familial et participatif.  
Catherine Imbert, piano.  
Béatrice Martin, conception et  
animation.  
*À la Micro-Folie.*

## **C'est lui !**

**FÊTE DE LA MUSIQUE**

**MARDI 21 JUIN, 19h\***

Ensemble *Les Voix buissonnières*  
Elsa Pelaquier, Amélie Raison,  
sopranos.  
Laurent Sauron, percussions.  
Aperghis, Dusapin, Rabotier, Cage  
Voyage immobile dans le théâtre  
de verdure.  
*Au musée départemental M.-Denis.*

Pendant la durée des travaux de réhabilitation, le Conservatoire à rayonnement départemental Claude-Debussy accueille le piano de la maison Debussy pour un dialogue entre deux pianos, mettant à l'honneur des duos inter-générationnels entre professeurs et élèves mais aussi entre instruments.

### **Et pour cela préfère l'impair**

**SAMEDI 12 MARS, 17h**

Stéphane Blivet, piano ; Guillaume Barli, violon ; Hugo Clédât, clarinette, professeurs.

Sur les traces des rythmes d'Europe de l'Est : Enesco, Bartók...

*Au CRD (auditorium Maurice-Ravel).*

### **Place aux jeunes talents**

**SAMEDI 9 AVRIL, 17h\***

Concert des élèves du Conservatoire.

*Au CRD (auditorium Maurice-Ravel).*

## APÉRO-JAZZ TROISIÈME ÉDITION

Dans la salle des mariages de l'hôtel de ville, deux sets de musique, du répertoire à l'improvisation, entrecoupés par un moment d'échange et de convivialité avec les musiciens autour d'un verre.

Tarif : 20 €.

**VENDREDI 18 MARS, 19h**

### *Sefarad variations*

Suzanne Ben Zakoun, piano, chant.

Baptiste Archimbaud, contrebasse.

Orélio Paladini, batterie.

**VENDREDI 10 JUIN, 19h**

### *Trio Thomas Gaucher*

Thomas Gaucher, guitare.

Juan Ignacio Villarroel Encina, contrebasse.

Pierre Eden Guilbaud, batterie.

## INFORMATIONS PRATIQUES

Durée des concerts : 1h / 1h30

Tarifs : 17 € / 13 € (- de 26 ans) / Gratuit (- de 12 ans)

\* Gratuit pour tous

Réservation obligatoire dans la limite des places disponibles  
au 01 30 87 20 75 ou [musee.claudedebussy@saintgermainenlaye.fr](mailto:musee.claudedebussy@saintgermainenlaye.fr)



Carte postale de Claude Debussy, Paris, BnF

### Saison hors les murs en partenariat avec

- Conservatoire à rayonnement départemental Claude-Debussy, 3 rue du Maréchal-Joffre
- Hôtel de ville de Saint-Germain-en-Laye, 16 rue de Pontoise
- Micro-Folie, place des Rotondes (accessible par bus Résalys, ligne R1)
- Musée départemental Maurice-Denis, 2 bis rue Maurice-Denis

Programme donné sous réserve de modification.  
Licences N°1-1124029, N°2-1124027, N°3-1124028.

**RENDEZ-VOUS**

# LA NUIT DES MUSÉES

**Samedi 14 mai, 18h-22h**

La Nuit des musées sera l'occasion d'inaugurer l'exposition-focus « Rouge déco » consacrée à la couleur emblématique de Paul Vera, mais également de découvrir différemment les collections du musée Ducastel-Vera.

*Espace Paul-et-André-Vera  
Apothicairerie royale  
Micro-Folie*

*Retrouvez la programmation complète de la Nuit des musées sur le site de la ville.  
[www.saintgermainenlaye.fr](http://www.saintgermainenlaye.fr)*



# L'ŒUVRE DU MOIS À L'HÔTEL DE VILLE

Depuis l'année dernière, le hall de l'hôtel de ville accueille une sélection des œuvres du musée Ducastel-Vera. Dès le 1<sup>er</sup> de chaque mois, venez en apprendre davantage sur un tableau, une sculpture ou un objet d'art mis particulièrement à l'honneur ! Une notice détaillée accompagne chaque objet.

Retour sur les dernières « œuvres du mois » :

**Septembre 2021** : Guglielmo Castellani (1836-1896), *Plat d'inspiration mauresque*, vers 1880, faïence, inv. 915.1.306.

**Octobre 2021** : Henri Chapu (1833-1891), *La Pensée*, vers 1890, bronze à patine brune, inv. 950.108.

**Novembre 2021** : Cyril de La Patellière (né en 1950), *Portrait de Claude Debussy, Pelléas et Mélisande (esquisse de timbre)*, 2002, crayon sur papier, inv. 2021.4.1 et 2.

**Décembre 2021** : Guillaume Desnoues (1650-1735), *Portrait de Cartouche*, 1721, cire, inv. 851.1.

**Janvier 2022 (ci-contre)** : Zacharie Heince (Heinz), *Portrait de Pierre Séguier*, 1650, eau-forte et burin, inv. 925.203.

*Vous voulez recevoir les notices  
des œuvres du mois  
par messagerie électronique ?  
Laissez-nous votre adresse !*



# FESTIVAL DU STREET-ART

**Du 15 au 21 mai**

Lors de cette quatrième édition du festival de Saint-Germain-en-Laye, c'est le mur de l'espace Paul-et-André Vera qui se verra recevoir une création contemporaine sur le thème du portrait. Ayant noué des liens avec le street-art lors de l'exposition JBC à la maison Debussy, le musée est désormais un partenaire du festival, heureux de pouvoir faire dialoguer les différentes époques et mouvements artistiques.

*Espace Paul-et-André-Vera*

*Découvrez la programmation du festival sur le site de la Ville.*

# EXPOSITION DU PROJET PÉDAGOGIQUE « JARDIN »

**Du 28 juin au 7 juillet**



Piloté par la direction de la Vie culturelle en lien avec l'Éducation nationale, le projet « Jardin » réunit l'ensemble des acteurs culturels du territoire pour proposer aux classes de maternelle et de primaire des parcours artistiques complexes et diversifiés. Perçu comme une association de l'art et du paysage, le jardin inspire aux enfants des créations plastiques, picturales, photographiques ou musicales.

*Espace Paul-et-André-Vera*

*Plus d'information sur le site de la Ville.*

**DANS LES  
COULISSES  
DU MUSÉE**

# LA MAISON DEBUSSY EST FERMÉE POUR TRAVAUX

Acquise par la Ville en 1988 et ouverte au public en 1990, la maison natale Claude-Debussy est l'unique musée consacré au compositeur, un lieu de mémoire où la musique résonne toujours. Aidée par le département des Yvelines, la Ville s'est engagée dans une rénovation ambitieuse qui verra la maison entièrement transformée et rendue accessible à tous les publics.



## LE MUSÉE S'ENRICHIT

**Le musée conduit une politique d'enrichissement des collections en acquérant notamment les œuvres en lien avec la Ville de Saint-Germain-en-Laye et Claude Debussy.**

**Fidèle à son histoire, il accepte également des donations et des legs des Saint-Germainois.**

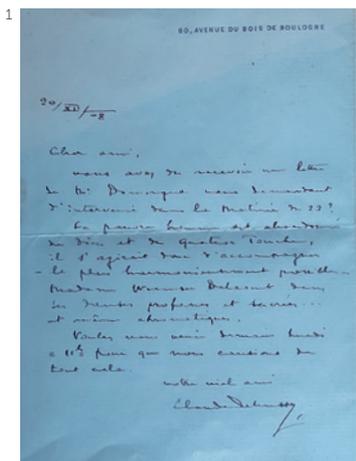


### **Cyril de La Patellière (né en 1950)**

*Portrait de Claude Debussy, Pelléas et Mélisande (esquisse de timbre), 2002, crayon sur papier, inv. 2021.4.1 et 2.*

Cyril de La Patellière est un sculpteur et peintre niçois. Il est également un dessinateur de timbres reconnu au style facilement reconnaissable et très personnel. L'artiste a offert au musée deux dessins préparatoires pour le timbre commémorant les 100 ans de *Pelléas et Mélisande* édité par Monaco en 2022 : le portrait de Debussy et la maquette définitive approuvée par le prince Rainier.

**Lettre autographe**, Claude Debussy à un proche, Paris, 20 décembre 1908, inv. 2021.3.1.



Inédite, cette lettre adressée à un ami proche du compositeur a connu bien des péripéties. Elle a d'abord traversé la Manche, sans doute comme « autographe » d'un homme célèbre. Un membre de la famille Russel l'a ensuite offerte à Mary Child, pianiste et professeure de piano. Celle-ci en a fait cadeau, en 1961, à sa meilleure élève, Evelyn dite Lyn Newlove née Pearse. Australienne, Lyn Newlove a toujours considéré n'être qu'une dépositaire du précieux document dont la place était dans un musée dédié à Debussy. Elle vient d'en faire don au musée Ducastel-Vera pour enrichir les collections de la maison natale.

**Jean Souverbie (1891-1981)**

*Vue de l'église de Saint-Germain*, crayon sur papier, inv. 2021.1.1.

Jean Souverbie à Suzanne Hédeline, *carte postale autographe*, 20 novembre 1918, inv. 2021.5.1.

Peintre et décorateur de théâtre important du XX<sup>e</sup> siècle, ami de Maurice Denis et de Picasso, Souverbie a passé son enfance à Saint-Germain-en-Laye. Il y revient en artiste déjà reconnu en 1920 et s'installe rue de la République, puis rue des Écuyers. En 2021, le musée a acquis en vente publique un dessin représentant la place de l'église qui a la saveur d'un croquis sur le vif.



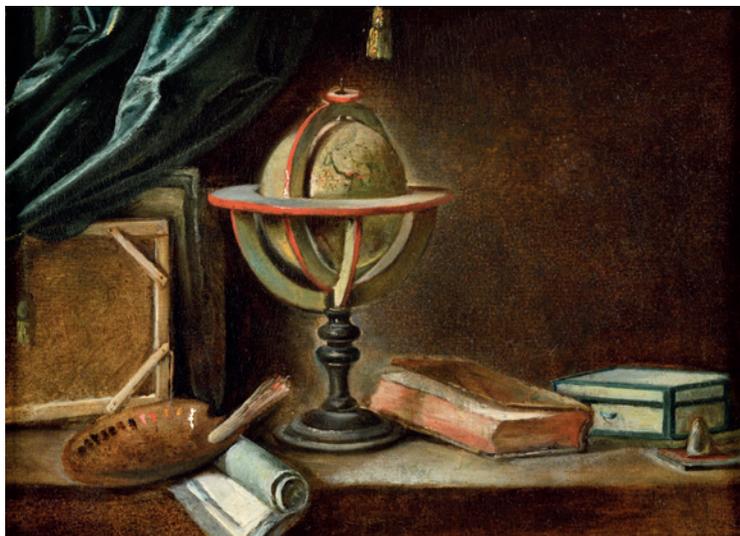
Dr Jacques Berlie a fait don au musée d'une carte postale envoyée par l'artiste à une amie proche peu après l'armistice : il y dit avoir eu « un coup de grippe espagnole qui m'a empêché d'aller manifester par les rues ».

1. Lettre autographe de Claude Debussy, 20 décembre 1908. Inv. 2021.3.1.  
2. Jean Souverbie, *Vue de l'église de Saint-Germain*. Inv. 2021.1.1

# LA VILLE RESTAURE SON PATRIMOINE MUSÉAL

**Le musée vit au rythme d'un chantier des collections.  
Chaque exposition est également précédée par une campagne de  
restauration des œuvres.**

En prévision de l'exposition « Louis-Alexandre Ducastel et les frères Vera, Saint-Germainois », plusieurs tableaux ont été restaurés. Encrassées et ternies par les années, alourdies par des repeints postérieurs et des anciennes restaurations qui ont mal vieilli, dissimulées sous les vernis opaques et jaunâtres, les peintures avaient besoin d'intervention. Avec l'appui de la DRAC Île-de-France, la Ville a fait restaurer au total dix œuvres peintes, mais également huit cadres dorés du XVIII<sup>e</sup> et du XIX<sup>e</sup> siècle et vingt-cinq dessins et estampes.



Jean-Alexandre Ducastel, *Nature morte à la palette et au globe terrestre*.  
Vers 1790. Huile sur papier marouffé sur toile. Inv. 872.1.17.



Jean-François-Marie Bellier, *Portrait de femme dit de Madame Piron*. Vers 1785. Huile sur toile. Inv. 872.147. Photo pendant la restauration.



Adriaen Van Stalbert, *Triomphe de Vénus*. Vers 1650. Huile sur bois. Inv. 872.1.91. Photo après la restauration, détail. Cl. M. Bury  
Avant/après restauration



# LE MUSÉE PRÊTE SES ŒUVRES

## Apollon de Jean-Baptiste Le Moyne à Versailles



Jean-Baptiste II Lemoyne, *Apollon et Amour*,  
1751-1752, Terre cuite, inv. 872.1.456

Du 5 février au 5 juin 2002, le château de Versailles consacre une exposition à deux chefs-d'œuvre de la sculpture du XVIII<sup>e</sup> siècle : *Zéphyr, Flore et l'Amour* commandé par Louis XIV pour Trianon et *l'Abondance* destinée au parc de Choisy de Louis XV. Le musée prête la petite sculpture de Jean-Baptiste Lemoyne (1704-1778), partie de legs fondateur de Louis-Alexandre Ducastel. *Apollon avec les attributs des Arts* est une terre cuite préparatoire pour un marbre jamais réalisé qui devait orner le bosquet de Choisy.

## L'Escamoteur part à Budapest



Entourage de Jérôme Bosch. *L'Escamoteur*, Vers 1515-1520.  
Saint-Germain-en-Laye, musée municipal, inv. 872.1.87 Cl. L. Sully-Jaulmes

Le musée des Beaux-Arts de Budapest organise, entre le 8 avril et le 17 juillet, une grande exposition internationale « Between Heaven and Hell : the Enigmatic World of Hieronymus Bosch » qui renouvelle la compréhension de l'œuvre de Jérôme Bosch. *L'Escamoteur* en est l'une des œuvres phares, puisqu'il développe les idées de Bosch dans une approche résolument différente et profondément originale.

**CALENDRIER  
&  
INFORMATIONS  
PRATIQUES**

## FÉVRIER

1 MAR.	<b>Œuvre du mois</b> <i>Exposition</i> HDV	p.25
12 > 28	<b>Toucher la couleur.</b> <b>Pastels</b> <i>Exposition</i> Vera	p.10
12 SAM. 17h	<b>AndiAmo</b> <i>Concert</i> MDMD	p.20
22 MAR. 10h30	<b>Les secrets du pastel</b> <i>Atelier artistique</i> Micro-Folie	 p.13
23 MER. 10h	<b>Atelier pastels enfants (5-6 ans)</b> <i>Atelier artistique</i> Vera	 p.13
23 MER. 11h	<b>Atelier pastels enfants (7-12 ans)</b> <i>Atelier artistique</i> Vera	 p.13
26 SAM. 10h30	<b>Atelier pastels ados et adultes</b> <i>Atelier artistique</i> Vera	p.13
28 > 4	14h30 <b>Stage pastels enfants (7-10 ans)</b> <i>Stage artistique</i> Vera	 p.13

## MARS

1 > 31	<b>Toucher la couleur.</b> <b>Pastels</b> <i>Exposition</i> Vera	p.10
1 MAR.	<b>Œuvre du mois</b> <i>Exposition</i> HDV	p.25
12 SAM. 17h	<b>Et pour cela préfère l'impair</b> <i>Concert</i> CRD	p.21
18 VEN. 19h	<b>Apéro-jazz</b> <i>Concert</i> Vera	p.21
19 SAM. 14h	<b>Ni peinture ni dessin, le pastel</b> <i>Visite thématique</i> Vera	p.12
27 DIM. 15h	<b>Pastels du musée Ducastel-Vera</b> <i>Visite commentée</i> Vera	p.12

## AVRIL

1 VEN.	<b>Œuvre du mois</b> <i>Exposition</i> HDV	p.25
1 > 3	<b>Toucher la couleur.</b> <b>Pastels</b> <i>Exposition</i> Vera	p.10
9 SAM.	<b>Place aux jeunes talents</b> <i>Concert</i> CRD	p.21

## MAI

2 LUN.	<b>Œuvre du mois</b> <i>Exposition</i> HDV p.25
14 > 31	<b>Rouge déco</b> <i>Exposition</i> Vera p.16
14 SAM.	<b>Inauguration fresque street-art</b> Vera p.24
14 SAM. 18h	<b>Nuit des musées</b> <i>Programmation spécifique</i> Tous lieux p.24
14 SAM. 19h	<b>Lauréats du concours de piano d'Orléans</b> <i>Concert</i> CRD p.20
15 > 21	<b>Festival du street-art</b> Vera p.26
21 SAM. 16h	<b>Y'a de la joie !</b> <i>Concert</i> Micro-Folie p.20



## JUIN

1 MER.	<b>Œuvre du mois</b> <i>Exposition</i> HDV p.25
1 > 30	<b>Rouge déco</b> <i>Exposition</i> Vera p.16
4 SAM. 15h	<b>Paul Vera : Art Déco/Rouge déco</b> <i>Visite thématique</i> Vera p.17
10 VEN. 19h	<b>Apéro-jazz</b> <i>Concert</i> HDV p.21
21 MAR. 19h	<b>C'est lui !</b> <i>Concert</i> CRD p.20
28 > 7	<b>Exposition du projet « Jardin »</b> Vera p.26



FAMILLE / JEUNE PUBLIC

CRD : Conservatoire Claude-Debussy, 3 rue du Maréchal-Joffre

Debussy : Maison natale Claude-Debussy, 38 rue au Pain

HDV : Hôtel de ville, 16 rue de Pontoise

MAS : Maison des associations, 3 rue de la République

Micro-Folie : Micro-Folie, 1 place des Rondes

MDMD : Musée départemental Maurice-Denis, 2 bis rue Maurice-Denis

MMF : Médiathèque Marc-Ferro, jardin des Arts, 9 rue Henri-IV

Vera : Espace Paul-et-André-Vera, 2 rue Henri-IV

## DÉCOUVRIR LE MUSÉE EN GROUPE

### LES GROUPES D'ENFANTS (établissements scolaires, centres de loisirs...)

Découvrir l'œuvre de Debussy en composant un conte musical, se laisser emporter dans la ronde des saisons avec les frères Vera, apprendre la médecine au temps du Roi Soleil, créer en toute liberté avec de la peinture, du papier, de la terre... Le musée municipal propose un large choix d'activités pour les scolaires de la maternelle au collège, ainsi que pour les centres de loisirs. Les classes sont accueillies sur réservation du mardi au vendredi, principalement en matinée, toute l'année.

Télécharger les brochures complètes sur le site :  
[www.saintgermainenlaye.fr](http://www.saintgermainenlaye.fr), rubrique « Musées ».

*Renseignements, inscription et réservation aux 01 30 87 20 75, 01 39 73 13 42  
ou [musee.municipal@saintgermainenlaye.fr](mailto:musee.municipal@saintgermainenlaye.fr)*



### LES GROUPES D'ADULTES (associations, organismes de voyage, comités d'entreprise...)

Sur demande, l'Office de tourisme intercommunal Saint Germain Boucles de Seine et l'équipe proposent des visites commentées (découvertes, rallyes, expositions, circuits thématiques dans la ville...) aux groupes constitués de 30 personnes maximum.

Prestations modulables organisées à la demande. Visites assurées par des guides conférenciers agréés.

Langues : français, anglais, espagnol, allemand, japonais et russe.

*Renseignements et réservation  
Jardin des Arts, 3 rue Henri-IV - 78100 Saint-Germain-en-Laye  
01 30 87 20 63 - [info@seine-saintgermain.fr](mailto:info@seine-saintgermain.fr)  
[www.seine-saintgermain.fr](http://www.seine-saintgermain.fr)*

## LES VISITEURS À BESOINS SPÉCIFIQUES

L'équipe du musée est à votre écoute pour imaginer avec vous des actions et des projets pour les groupes à besoins spécifiques tels que les publics des établissements de santé, du champ social, les publics éloignés de l'offre culturelle et en situation de handicap.

*Renseignements à [musee.municipal@saintgermainenlaye.fr](mailto:musee.municipal@saintgermainenlaye.fr), 01 30 87 20 75  
et 01 39 73 13 42*

**Visites commentées pour personnes mal ou non voyantes  
par Les Souffleurs d'images à la demande : [www.souffleurs.org](http://www.souffleurs.org)**

Louis Jean François Lagrenée, *Renaud et Armide*. Vers 1760. Huile sur toile. Inv. 872.1.68.



## LE MUSÉE EN LIGNE

TOUT AU LONG DE L'ANNÉE, SUIVEZ L'ACTUALITÉ DU MUSÉE SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX !

### MAISON DEBUSSY

 @maisonnataleclaudedebussy

### MUSÉE DUCASTEL-VERA

 @museeducastelvera

 @DucastelVera

### VILLE

 @villesaintgermainenlaye

 @villeSaintGermainEnLaye

 @StGermainLaye

RETROUVEZ L'AGENDA DU MUSÉE ET LES ACTUALITÉS SUR LE SITE INTERNET DE LA VILLE :

[www.saintgermainenlaye.fr/736/musee-municipal.htm](http://www.saintgermainenlaye.fr/736/musee-municipal.htm)



## EXPOSITIONS VIRTUELLES

### Google Arts & Culture

Découvrez quelques œuvres parmi les plus belles du musée, visitez les collections Paul-et-André Vera et la maison natale Claude-Debussy.

<https://artsandculture.google.com/partner/collections-of-the-city-of-saint-germain-en-laye>

### Exposition virtuelle

*Napoléon. Chef de guerre, chef d'État.*

Retour en image.

Présentée à l'espace Paul-et-André-Vera du 17 octobre 2020 au 13 juin 2021 à l'occasion du bicentenaire de la mort de Napoléon, l'exposition n'a pu finalement accueillir le public que durant six semaines, la situation sanitaire ayant imposé la fermeture des lieux culturels. Elle continue cependant d'être visible grâce à une visite virtuelle qui permet d'en explorer toutes les richesses. Une quarantaine d'œuvres originales issues des collections du musée, dont l'étude en terre cuite pour l'Arc du Carrousel, des décorations militaires et de nombreuses estampes, retracent l'iconographie imaginée par et pour l'Empereur.

<https://www.saintgermainenlaye.fr/736/musee-municipal.htm>

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Précautions sanitaires

Le musée a mis en place des mesures pour un maximum de sécurité sanitaire : respect des gestes-barrières, vérification du pass sanitaire ou vaccinal, mise à disposition de gel hydroalcoolique, renforcement du nettoyage régulier des sites.



### Musée municipal de Saint-Germain-en-Laye

Conservation

16 rue de Pontoise - 78100 Saint-Germain-en-Laye

01 30 87 21 99

[musee.municipal@saintgermainenlaye.fr](mailto:musee.municipal@saintgermainenlaye.fr)

Consultation du Cabinet des Arts graphiques à la demande.



### Maison natale Claude-Debussy

38 rue au Pain - 78100 Saint-Germain-en-Laye

01 30 87 20 75

[musee.claudedebussy@saintgermainenlaye.fr](mailto:musee.claudedebussy@saintgermainenlaye.fr)

La maison Debussy est fermée pour travaux. Rendez-vous en 2023 !



### Espace Paul-et-André-Vera

Jardin des Arts, 2 rue Henri-IV - 78100 Saint-Germain-en-Laye

01 39 73 13 42

Horaires :

Mercredi à dimanche de 14h à 18h.

Fermeture les jours fériés.

Entrée libre des salles permanentes et des expositions.

L'espace Vera est accessible aux personnes à mobilité réduite.

## ACCÈS

### En transport en commun

RER A, gare terminus de Saint-Germain-en-Laye.  
Gare routière de Saint-Germain-en-Laye, bus 259 et Résalys.

### En voiture

A 14, A 13, N 13, N 184, direction Saint-Germain-en-Laye centre.  
Stationnement : parkings du Château et des Coches.



## RÉSERVATIONS POUR LES VISITES COMMENTÉES ET VISITES THÉMATIQUES

Les réservations s'effectuent auprès de l'Office de tourisme Saint Germain  
Boucles de Seine

Jardin des Arts, 3 rue Henri-IV - 78100 Saint-Germain-en-Laye

01 30 87 20 63 - [info@seine-saintgermain.fr](mailto:info@seine-saintgermain.fr)

[www.seine-saintgermain.fr](http://www.seine-saintgermain.fr)





# MUSÉE MUNICIPAL

DE SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

